

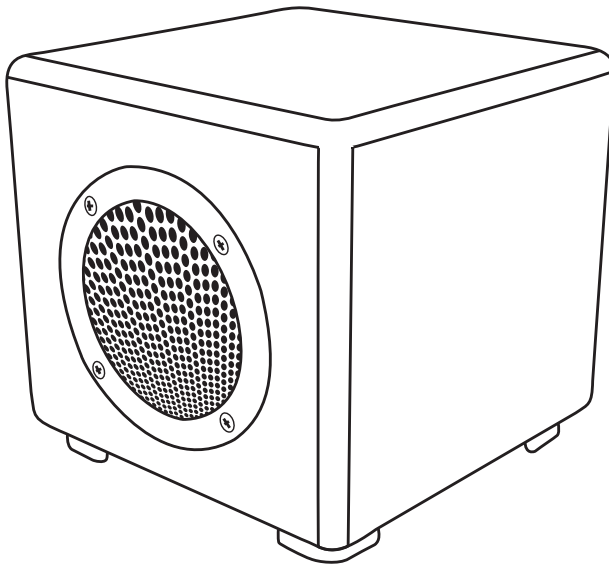
# Bluetooth Speaker with LED Lighting

Bluetooth-högtalare LED

Bluetooth-høyttaler LED

Bluetooth-kaiutin, jossa LED-valot

Bluetooth-Lautsprecher mit LED-Beleuchtung



Art.no

38-6902

Model

Y630

Ver. 20150302

**clas ohlson**

English

Svenska

Norsk

Suomi

Deutsch

# Bluetooth Speaker with LED Lighting

Art.no 38-6902    Model Y630

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services (see address details on the back).

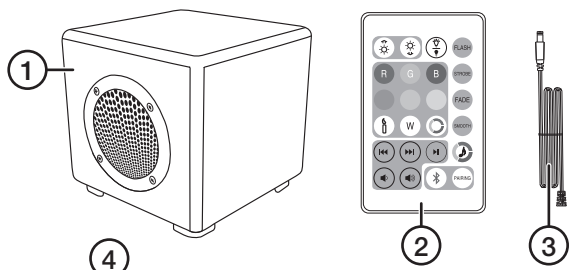
## Safety

**Warning:** Do not open the housing. Certain components within the product's casing carry dangerous currents, which when touched, may give you an electric shock.

- This speaker can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the device in a safe manner and if they understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised. Keep the speaker and its mains lead out of reach of children under the age of 8.
- The speaker may be used by persons with reduced physical, sensory or mental capability, lack of experience or knowledge which could jeopardise their safety, provided they have been instructed in the safe use of the product and understand the hazards involved. Never let children play with the speaker.
- The speaker should not be taken apart or modified. Never try to open the casing of the speaker. The casing houses dangerous current-carrying non-insulated components. Contact with these can lead to fire or electric shock.
- Place the speaker on a stable, flat surface.
- Do not place the speaker where it could fall into water or other liquid. Do not place any objects containing liquid on the speaker such as vases, drinks, etc.
- Do not place the speaker in constant sunlight or near naked flames such as wood stoves, lit candles, etc.
- Locate the speaker in an area where there is no risk of anyone tripping over its lead.
- Never subject the speaker to high temperatures, damp or dusty environments, heavy vibrations or impacts.
- Protect your hearing. Listening on high volume for prolonged periods can lead to permanent hearing loss.
- Never use the speaker if its USB cord has been damaged in any way.
- The speaker must only be repaired by qualified service technicians.
- The speaker is IP54 rated for protection against dust and water splashes. The speaker can be used outdoors, even in rainy conditions.
- The speaker cannot be immersed in water however.

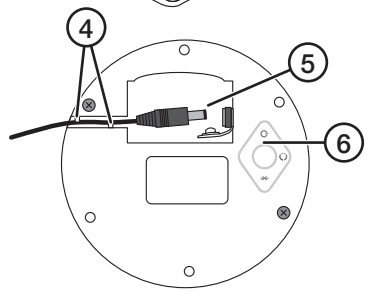
# Product description

1. Speaker
2. Remote control
3. USB cable



## Bottom panel

4. Lead holder
5. DC connection
6. Function button



## Remote control

7. [Light bulb / Light bulb with slash] Lighting on/off
8. [Light bulb with sun / Light bulb with sun and slash] Light intensity controls
9. [R] Red
10. [G] Green
11. [B] Blue
12. [Purple circle] Purple
13. [Light green circle] Light green
14. [Cyan circle] Cyan
15. [Soft/warm icon] Soft/warm
16. [W] White
17. [Track change icon] Track change
18. [Volume icon] Volume controls
19. [Play/pause icon] Play/pause
20. [Bluetooth icon] Bluetooth control
21. [PAIRING] Press and hold for device pairing
22. [FLASH] Auto colour rotation
23. [STROBE] Strobes selected colour



24. [FADE] Red, blue and green fade pattern
25. [SMOOTH] Smooth transitions between 6 different colours
26. [Music note] Lighting changes colour to the beat of the music (works only at the highest volume setting)
27. [Manual colour selection icon] Manual colour selection

## Lighting on/off

Press the [🔆 / 🔆] button to turn the lighting on or off.

## Bluetooth on/off

Press the remote's Bluetooth button [📶] to activate Bluetooth. Four short low-to-high beeps will be heard.

The speaker will automatically re-connect with the last device it was paired to, if the device is on and its Bluetooth function is activated. Two muted signals will be heard.

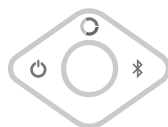
Press the remote's Bluetooth button [📶] to deactivate the speaker's Bluetooth function. Four short high-to-low beeps will be heard.

## Pairing the speaker to another Bluetooth device

1. Activate Bluetooth on the device to be paired with the speaker.
2. Press [📶] to activate Bluetooth. Four short low-to-high beeps will be heard.
3. Press the [PAIRING] button (21) to activate pairing mode. Two high-toned beeps will be heard.
4. The speaker will appear on your device as **Y630A**, select it and pair it with your device. Refer to your device's instruction manual for further clarification if you are unsure.  
**Note:** If you are prompted to enter a PIN code on your device, enter **0000** (4 zeroes). Certain devices may also require you to approve the connection.
5. Once the device is successfully paired, the speaker will emit two muted beeps.
6. Start playback on your device. Set the desired volume levels both on your device and the speaker. Control the other playback settings on the external device and on the speaker.
7. The speaker will automatically re-connect with the last device it was paired to once the speaker is turned on again, if the device it was connected to is on and has Bluetooth activated.

## Speaker's function button

- Quick-press the button to turn the lighting on/off.
- Quickly press again to change the color.
- Press and hold the button for 2 seconds to turn on Bluetooth. Four short low to high beeps will be heard.
- The speaker will automatically re-connect with the last device it was paired to, if the device it was connected to is on and has Bluetooth activated. Two muted signals will be heard.
- Press and hold the button for 3 seconds to turn off Bluetooth. Four short high-to-low beeps will be heard.
- With the speaker turned off, push and hold the button for 4 sec to activate pairing mode. Four low-to-high beeps will be heard followed by 2 short high-toned beeps.



## Charging

1. Connect the USB cable to a power source and to the speaker.
2. Be sure to replace the dust plug after charging is complete.

**Note:** During charging the red LED will be lit and will turn off once charging is complete. The speaker will begin flashing for 10 sec when its battery is low before automatically shutting down.

## Care and maintenance

Clean the speaker by wiping it with a soft, dry cloth.  
Never use solvents or abrasive cleaning agents.

## Disposal

This product should be disposed of in accordance with local regulations.  
If you are unsure how to proceed, contact your local council.

## Specifications

|                                     |  |
|-------------------------------------|--|
| <b>Size</b>                         | 150 × 150 × 150 mm                                   |
| <b>Wattage</b>                      | 3 W  |
| <b>Rated voltage</b>                | 100–250 V AC, 5 V/1 A                                |
| <b>Built-in battery</b>             | 2200 mAh   |
| <b>Rated battery operating time</b> | 15 hours with lighting on and audio at normal levels |
| <b>Charging time</b>                | Approx 6 hours                                       |
| <b>Bluetooth</b>                    | Bluetooth: 3.0                                       |
| <b>Range</b>                        | Approx. 10 m   |
| <b>IP rating</b>                    | IP54   |
| <b>Weight</b>                       | 1.11 kg  |

# Bluetooth-högtalare LED

Art.nr 38-6902      Modell Y630

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst (se adressuppgifter på baksidan).

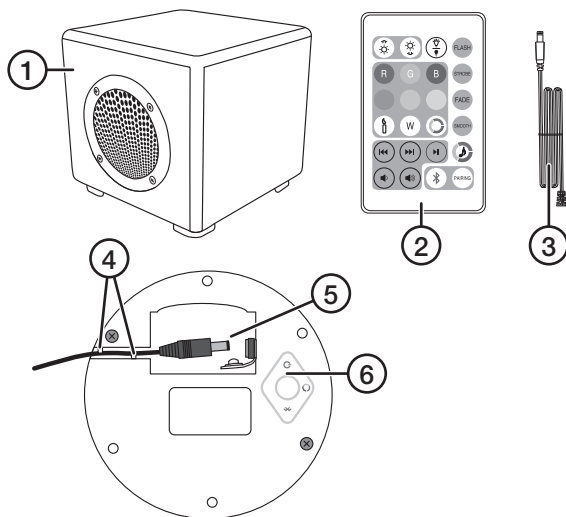
## Säkerhet

**Varning!** Öppna inte höljet! Farlig spänning finns oskyddad på vissa komponenter inuti produktens hölje, kontakt med dessa kan ge elektrisk chock.

- Högtalaren får användas av barn från 8 år om de har fått instruktioner om hur den på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma. Rengöring och skötsel får utföras av barn från 8 år i vuxens närvaro. Håll högtalaren och dess nätkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
- Högtalaren får användas av personer med någon form av funktionsnedsättning, brist på erfarenhet eller kunskap som skulle kunna äventyra säkerheten, om de har fått instruktioner om hur högtalaren på ett säkert sätt ska användas och förstår faror och risker som kan uppkomma. Låt aldrig barn leka med högtalaren.
- Högtalaren får inte demonteras eller ändras. Försök aldrig öppna högtalaren. Farlig spänning finns oskyddad på komponenter under höljet. Kontakt med dessa kan leda till brand eller ge elektriska stötar.
- Placera högtalaren så att den står stadigt på en plan yta.
- Placera inte högtalaren så att den kan falla ner i vatten eller annan vätska. Ställ inte heller några föremål som innehåller vätska på högtalaren, t.ex. en blomvas eller dryck.
- Placera inte högtalaren i ihållande solljus eller i närheten av öppen eld som t.ex. vedspis/kamin eller levande ljus.
- Placera högtalaren så att ingen riskerar att snubbla på kabeln.
- Utsätt aldrig högtalaren för höga temperaturer, dammig miljö, starka vibrationer eller stötar.
- Skydda din hörsel. Lyssning med hög volym under lång tid kan leda till bestående hörselskador.
- Använd inte högtalaren om USB-kabeln på något sätt är skadad.
- Högtalaren får endast repareras av kvalificerad servicepersonal.
- Högtalaren är IP54-klassificerad och är damm- och fuktskyddad. Högtalaren kan användas utomhus även när det regnar.
- Högtalaren får inte sänkas ned i vatten.

# Produktbeskrivning

1. Högtalare
2. Fjärrkontroll
3. USB-kabel



## Undersidan

4. Sladdhållare
5. DC-anslutning
6. Funktionsknapp

## Fjärrkontrollen

7. [🔆 / 🔆] Belysning på/av
8. [☀️ / ☀️] Ökar och sänker ljusstyrkan
9. [R] Belysningsfärg röd
10. [G] Belysningsfärg grön
11. [B] Belysningsfärg blå
12. [●] Belysningsfärg lila
13. [●] Belysningsfärg ljusgrön
14. [●] Belysningsfärg cyan
15. [🔥] Belysningsfärg mjuk/varm
16. [W] Belysningsfärg vit
17. [⏮ / ⏭] Byta spår
18. [🔊 / 🔊] Höja/sänka volymen
19. [⏸] Play/pause
20. [📶] Bluetooth på/av
21. [PAIRING] Tryck och håll ned för att sätta högtalaren i parkopplingsläge.
22. [FLASH] Växlar automatiskt mellan 8 färger
23. [STROBE] Vald färg blinkar



24. [FADE] Röd, blå och grön färg pulserar i turordning
25. [SMOOTH] Ändrar gradvis mellan 6 olika färger
26. [🎵] Belysningen ändrar färg efter musiken när man spelar högt (endast vid maxvolym)
27. [🔄] Snabbval för att välja färg

## Belysning på/av

Tryck på [☀ / 🌑] för att slå på eller stänga av belysningen.

## Bluetooth på/av

Tryck på fjärrkontrollens Bluetooth-knapp [📶] för att aktivera Bluetooth.

Fyra stigande toner hörs.

Högtalaren återansluter automatiskt till den senaste parkopplade enheten om enheten är påslagen och Bluetooth är aktiverat. Två dova toner hörs.

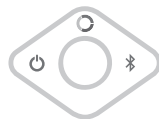
Tryck på fjärrkontrollens Bluetooth-knapp [📶] för att slå av Bluetooth.

Fyra sjunkande toner hörs.

## Para ihop högtalaren med en annan Bluetooth-enhet

1. Aktivera Bluetooth på den enhet som ska paras ihop med högtalaren.
2. Tryck på [📶] för att aktivera Bluetooth. Fyra stigande toner hörs.
3. Tryck på [PAIRING] (21) för att aktivera parkopplingsläge. Två korta höga toner hörs.
4. När högtalaren visas på din enhet, den heter **Y630A**, väljer du den och en anslutning upprättas mot högtalaren. Se bruksanvisningen till din enhet om du är osäker. **Obs!** Om du ombeds att ange PIN-kod på din enhet anger du **0000** (4 nollor). På vissa enheter måste du dessutom godkänna anslutningen.
5. När kontakt har upprättats hörs två dova toner från högtalaren.
6. Starta uppspelningen på din enhet. Justera volymen på högtalaren och på din externa enhet. Kontrollera i övrigt uppspelningen från din externa enhet eller från högtalaren.
7. Högtalaren återansluter automatiskt till den senaste parkopplade enheten när man slagit på högtalaren igen om enheten är påslagen och Bluetooth är aktiverat.

## Beskrivning av högtalarens funktionsknapp



- Tryck snabbt för att slå på/av belysningen.
- Tryck snabbt igen för att ändra färg.
- Tryck och håll in i 2 sek för att slå på Bluetooth. Fyra stigande toner hörs.
- Högtalaren återansluter automatiskt till den senaste parkopplade enheten om enheten är påslagen och Bluetooth är aktiverat. Två dova toner hörs.
- Tryck och håll in i 3 sek för att slå av Bluetooth. Fyra sjunkande toner hörs.
- Från avstängt läge, tryck och håll in i 4 sek för att aktivera Bluetooth parkopplingsläge. Fyra stigande toner hörs och därefter 2 korta höga toner.



## Laddning

1. Anslut USB-kabeln till en strömkälla och den andra änden till högtalaren.
2. Var noggrann med att sätta tillbaka täcklocket när laddningen är klar.

**Obs!** Under laddning lyser ljusdioden rött och slås av när laddningen är klar. Högtalaren varnar även för svagt batteri genom att blinka i 10 sek och stänger sedan av sig automatiskt.

## Skötsel och underhåll

Vid behov, torka av högtalaren med en torr och mjuk trasa.  
Använd aldrig lösningsmedel eller slipande rengöringsmedel.

## Avfallshantering

När du ska göra dig av med produkten ska detta ske enligt lokala föreskrifter.  
Är du osäker på hur du ska gå tillväga, kontakta din kommun.

## Specifikationer

|                        |  |
|------------------------|--|
| <b>Mått</b>            | 150 × 150 × 150 mm                               |
| <b>Effekt</b>          | 3 W  |
| <b>Nätanslutning</b>   | 100–250 V AC, 5 V/1 A                            |
| <b>Inbyggt batteri</b> | 2200 mAh   |
| <b>Batteritid</b>      | Ca 15 tim med belysning och musik (normal volym) |
| <b>Laddtid</b>         | Ca 6 tim   |
| <b>Bluetooth</b>       | Bluetooth 3.0                                    |
| <b>Räckvidd</b>        | Ca 10 m  |
| <b>Skyddsklass</b>     | IP54   |
| <b>Vikt</b>            | 1,11 kg  |

# Bluetooth-høytaler LED

Art.nr. 38-6902

Modell Y630

Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Ved tekniske problemer eller spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter. (Se opplysninger om kundesenteret i denne bruksanvisningen).

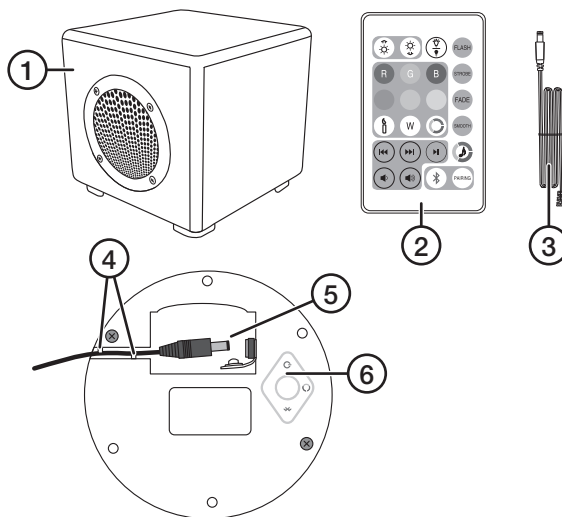
## Sikkerhet

**Advarsel!** Dekselet må ikke åpnes! Farlig spenning finnes ubeskyttet på visse komponenter inne i produktet. Kontakt med disse kan gi elektrisk støt.

- Høytaleren kan brukes av personer over 8 år, dersom de har fått instruksjon om hvordan den fungerer og hvilke farer som er forbundet med dette. Rengjøring og stell kan utføres av barn fra 8 års alderen med tilsyn av voksne. Hold høytaleren og strømledning utenfor barns rekkevidde (gjelder barn under 8 år).
- Produktet kan benyttes av personer med funksjonshemming og manglende erfaring og kunnskap om produktet, dersom noen har instruert dem om bruken av produktet og de forstår faren ved bruk av den. La aldri barn leke med høytaleren.
- Produktet må ikke demonteres eller endres på. Dekselet må ikke åpnes. Farlig spenning ligger ubeskyttet på visse komponenter under dekselet. Kontakt med disse kan føre til brann eller gi elektriske støt.
- Plasser høytaleren slik at den står stødig og på et plant underlag.
- Plasser ikke produktet slik at det kommer i kontakt med vann eller annen væske. Plasser aldri produktet nær gjenstander som kan føre til at væske skylles over det.
- Plasser ikke høytaleren i direkte sollys eller nær åpen ild, som f.eks. ved peisen/kaminen eller ved levende lys.
- Plasser produktet slik at ingen snubler i strømkabelen.
- Utsett aldri høytaleren for høye temperaturer, fuktighet, støvete miljøer, sterke vibrasjoner eller støt.
- Beskytt hørselen din. Høyt volum over tid kan føre til varige hørselsskader.
- Bruk ikke høytaleren hvis den eller kabelen er skadet.
- Produktet må kun repareres av kyndige fagpersoner.
- Høytaleren er IP54-klassifisert og er dermed støv- og fuktighetsbeskyttet. Høytaleren kan brukes utendørs selv om det regner.
- Høytaleren må ikke senkes ned i vann.

# Produktbeskrivelse

1. Høytaler
2. Fjernkontroll
3. USB-kabel



## Underside

4. Ledningsholder
5. DC-tilkobling
6. Funkskjønsknapp

## Fjernkontrollen

7. [🔆 / 🔆] Belysning på/av
8. [☀️ / ☀️] Øker og senker lysstyrken
9. [R] Belysningsfarge rød
10. [G] Belysningsfarge grønn
11. [B] Belysningsfarge blå
12. [●] Belysningsfarge lilla
13. [●] Belysningsfarge lys grønn
14. [●] Belysningsfarge cyan
15. [🔊] Belysningsfarge myk/varm
16. [W] Belysningsfarge hvit
17. [⏮ / ⏭] Skift spor
18. [🔊 / 🔊] Heve/senke volumet
19. [⏮] Play/pause
20. [📶] Bluetooth på/av
21. [PAIRING] Trykk inn og hold for å sette høyttaleren i pairingmodus.
22. [FLASH] Åtte farger skifter automatisk
23. [STROBE] Valgt farge blinker
24. [FADE] Rød, blå og grønn farge pulserer i skiftende rekkefølge
25. [SMOOTH] Endrer gradvis mellom 6 forskjellige farger
26. [🎵] Belysningen endrer farge etter musikken når man spiller høyt (kun ved maxvolum)
27. [🌀] Hurtigvalg for valg av farge



## Belysning på/av

Trykk på knappen [☞ / ☛] for å slå på eller skru av belysningen.

## Bluetooth på/av

Trykk på fjernkontrollens Bluetooth-knapp [📶] for å aktivere Bluetooth.

Fire toner i stigende rekkefølge høres.

Høytaleren vil bli koblet opp mot den sist parkoblede enheten automatisk, dersom den enheten er skrudd på og Bluetooth er aktivert. To dempede toner høres.

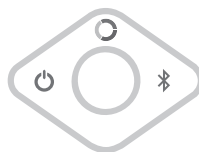
Trykk på fjernkontrollens Bluetooth-knapp [📶] for å deaktivere Bluetooth. Fire toner i synkende rekkefølge høres.

## Parring av høyttaler med annen Bluetooth-enhet

1. Aktiver Bluetooth på den enheten som skal pares med høyttaleren.
2. Trykk på [📶] for å aktivere Bluetooth. Fire toner i stigende rekkefølge høres.
3. Trykk på [PAIRING] (21) for å aktivere parkoblingsmodus. To korte høye toner høres.
4. Når høyttaleren vises på enheten din, den heter **Y630A**, velger du den og kobler enheten din til høyttaleren. Les bruksanvisningen til enheten din hvis du er usikker. **Obs!** Hvis du blir bedt om å oppgi PIN-kode på enheten, så oppgi **0000** (4 nuller). På enkelte enheter må man også godkjenne tilkoblingen.
5. To dempede toner høres fra høyttaleren når kontakten er opprettet.
6. Start avspillingen på enheten din. Juster volumet både på høyttaleren og på den eksterne enheten. Kontroller også i avspillingen fra den eksterne enheten eller på høyttaleren.
7. Høyttaleren blir koblet til automatisk til den sist parkoblede enheten når man slår på høyttaleren igjen dersom enheten er på og Bluetooth aktivert.

## Beskrivning av høyttalerens funksjonsknapp

- Trykk inn raskt for å slå på/skru av belysningen.
- Trykk raskt inn igjen for å endre farge.
- Trykk og hold inne i 2 sekunder for å aktivere Bluetooth. Fire toner i stigende rekkefølge høres.
- Høyttaleren kobles automatisk til den sist parkoblede enheten. Hvis enheten er skrudd på og Bluetooth er aktivert. To dempede toner høres.
- Trykk og hold inne i 3 sekunder for å deaktivere Bluetooth. Fire toner i synkende rekkefølge høres.
- Fra avstengt innstilling, trykk og hold inne i 4 sek for å aktivere Bluetooth parkopplingsmodus. Fire stigende toner høres og deretter 2 korte høye toner.



## Lading

1. Koble USB-kabelen til en strømkilde og den andre enden til høyttaleren.
2. Dekselet må settes på plass etter lading.

**Obs!** Under lading lyser en lysdiode rødt. Denne slukkes når ladingen er fullført. Høyttaleren varsler også for svakt batteri ved å blinke i 10 sekunder og stenges deretter automatisk.

## Stell og vedlikehold

Ved rengjøring av høyttaleren, bruk en tørr, myk klut.  
Bruk aldri slipende rengjøringsmidler eller sterke løsemidler.

## Avfallshåndtering

Når produktet skal kasseres, må det skje i henhold til lokale forskrifter.  
Hvis du er usikker, ta kontakt med lokale myndigheter.

## Spesifikasjoner

|                           |  |
|---------------------------|--|
| <b>Mål</b>                | 150 × 150 × 150 mm                                   |
| <b>Effekt</b>             | 3 W  |
| <b>Strømtilkobling</b>    | 100–250 V AC, 5 V/1 A                                |
| <b>Innebygd batteri</b>   | 2200 mAh   |
| <b>Batteritid</b>         | Ca. 15 timer med belysning og musikk (normalt volum) |
| <b>Ladetid</b>            | Ca. 6 timer  |
| <b>Bluetooth</b>          | Bluetooth 3.0  |
| <b>Rekkevidde</b>         | Ca. 10 m   |
| <b>Beskyttelsesklasse</b> | IP54   |
| <b>Vekt</b>               | 1,11 kg  |

# Bluetooth-kaiutin, jossa LED-valot

Tuotenro 38-6902

Malli Y630

Lue käyttöohje ennen tuotteen käyttöönottoa ja säilytä se tulevaa tarvetta varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun (yhteystiedot käyttöohjeen lopussa).

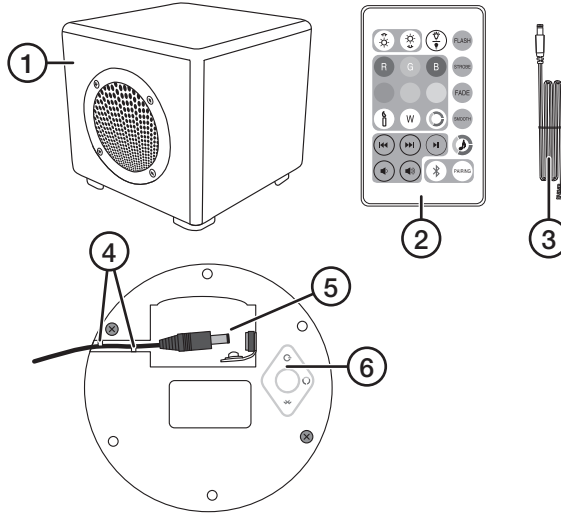
## Turvallisuus

**Varoitus!** Älä avaa kotelo! Kotelon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja, jotka voivat aiheuttaa sähköiskun.

- Yli 8-vuotiaat lapset saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista. Yli 8-vuotiaat lapset saavat puhdistaa laitteen aikuisen valvonnassa. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
- Henkilöt, joilla on fyysisiä tai psyykkisiä rajoitteita, tai henkilöt, joilla ei ole riittävästi turvallisuuteen vaikuttavia taitoja tai kokemusta, saavat käyttää laitetta, jos heitä on ohjeistettu sen turvallisesta käytöstä ja käytön mahdollisista vaaroista. Älä anna lasten leikkiä laitteella.
- Älä pura tai muuta laitetta. Älä avaa laitetta. Laitteen kotelon sisällä on vaarallista jännitettä sisältäviä suojaamattomia komponentteja. Komponenttien koskettaminen saattaa johtaa tulipaloon tai sähköiskuun.
- Sijoita laite tasaiselle ja vakaalle pinnalle.
- Älä sijoita laitetta paikkaan, josta se voi pudota veteen tai muuhun nesteeseen. Älä aseta laitteen päälle nestettä sisältäviä esineitä, kuten maljakoita.
- Älä sijoita laitetta aurinkoiseen paikkaan tai avotulen tai kynttilöiden läheisyyteen.
- Sijoita laite paikkaan, jossa sen johto ei aiheuta kompastumisvaaraa.
- Älä altista laitetta korkeille lämpötiloille, pölylle, tärinälle tai iskuille.
- Suojaa kuulosi. Pitkäaikainen kuuntelu kovalla äänenvoimakkuudella saattaa johtaa pysyviin kuulovaurioihin.
- Älä käytä laitetta, jos USB-kaapeli on vioittunut.
- Laitteen saa korjata vain valtuutettu huoltoliike.
- Laitteen kotelointiluokitus on IP54, ja se on suojattu pölyltä ja kosteudelta. Laitetta voi käyttää ulkona sateella.
- Laitetta ei saa upottaa veteen.

# Tuotteen kuvaus

1. Kaiutin
2. Kaukosäädin
3. USB-kaapeli



## Alapuoli

4. Johdon pidike
5. DC-liitäntä
6. Toimintopainike

## Kaukosäädin

7. [💡 / 📴] Valaistus päälle/pois päältä
8. [☀️ / ☁️] Valonvoimakkuuden lisääminen ja vähentäminen
9. [R] Punainen valo
10. [G] Vihreä valo
11. [B] Sininen valo
12. [●] Liila valo
13. [●] Vaaleanvihreä valo
14. [●] Sinivihreä valo
15. [🌿] Pehmeä/lämmin valo
16. [W] Valkoinen valo
17. [⏮ / ⏭] Raidan vaihtaminen
18. [🔊 / 🔊] Äänenvoimakkuuden lisääminen/vähentäminen
19. [⏸] Play/pause
20. [📶] Bluetooth päälle/pois päältä
21. [PAIRING] Laita kaiutin parilinkin muodostustilaan pitämällä painiketta alapainettuna.
22. [FLASH] Kaiutin vaihtaa automaattisesti kahdeksan väriä välillä



23. [STROBE] Valitun värin vilkkumistoiminto
24. [FADE] Punainen, sininen ja vihreä väri sykkivät peräkkäin
25. [SMOOTH] Vaihtaa asteittain kuuden värin välillä
26. [🎵] Valaistus vaihtaa väriä musiikin mukaan (vain täydellä äänenvoimakkuudella)
27. [🔄] Värin pikavalinta

# Valaistuksen sytyttäminen ja sammuttaminen

Sytytä ja sammuta valaistus painamalla [☛ / 🔌].

## Bluetoothin käynnistäminen ja sammuttaminen

Aktivoi Bluetooth painamalla kaukosäätimen Bluetooth-painiketta [☛].

Kaiuttimesta kuuluu neljä nousevaa äänimerkkiä.

Kaiutin muodostaa Bluetooth-yhteyden automaattisesti viimeksi liitettyyn laitteeseen, jos se on päällä ja sen Bluetooth on aktivoitu. Kaiuttimesta kuuluu kaksi heikkoa äänimerkkiä.

Sammuta Bluetooth painamalla kaukosäätimen Bluetooth-painiketta [☛].

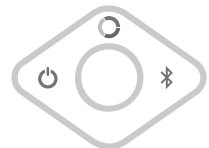
Kaiuttimesta kuuluu neljä laskevaa äänimerkkiä.

## Kaiuttimen liittäminen toiseen Bluetooth-laitteeseen

1. Aktivoi kaiuttimeen liitettävän laitteen Bluetooth.
2. Aktivoi Bluetooth painamalla [☛]. Kaiuttimesta kuuluu neljä nousevaa äänimerkkiä.
3. Aktivoi Bluetooth-yhteyden muodostamistila painamalla [PAIRING]. Kaiuttimesta kuuluu kaksi lyhyttä äänimerkkiä.
4. Kaiutin näkyy laitteessasi nimellä **Y630A**. Valitse se, niin yhteys muodostuu automaattisesti. Jos olet epävarma, katso laitteen käyttöohje.  
**Huom.!** Jos laite kysyy PIN-koodia, syötä **0000** (4 nollaa). Tietyt laitteet vaativat lisäksi liitännän hyväksymisen.
5. Kun yhteyden muodostaminen on valmis, kaiuttimesta kuuluu kaksi heikkoa äänimerkkiä.
6. Käynnistä musiikin toisto laitteesta. Säädä äänenvoimakkuutta kaiuttimesta tai siihen liitetystä laitteesta. Hallitse musiikin toistoa kaiuttimella tai siihen liitettyllä soittimella.
7. Kaiutin muodostaa käynnistettäessä automaattisesti yhteyden viimeksi liitettyyn laitteeseen, jos se on päällä, ja sen Bluetooth on aktivoitu.

## Kaiuttimen toimintopainikkeen kuvaus

- Sytytä/sammuta valaistus painamalla nopeasti.
- Muuta väriä painamalla nopeasti uudelleen.
- Käynnistä Bluetooth painamalla kahden sekunnin ajan. Kaiuttimesta kuuluu neljä nousevaa äänimerkkiä.
- Kaiutin muodostaa automaattisesti yhteyden viimeksi liitettyyn laitteeseen, jos se on päällä, ja sen Bluetooth on aktivoitu. Kaiuttimesta kuuluu kaksi heikkoa äänimerkkiä.





- Käynnistä Bluetooth painamalla kolmen sekunnin ajan. Kaiuttimesta kuuluu neljä laskevaa äänimerkkiä.
- Kun kaiutin on sammutettu, aktivoi Bluetooth-yhteyden muodostustila painamalla neljän sekunnin ajan. Kaiuttimesta kuuluu neljä nousevaa äänimerkkiä ja sen jälkeen kaksi lyhyttä äänimerkkiä.

## Lataaminen

1. Liitä USB-kaapeli virtalähteeseen ja kaiuttimeen.
2. Laita kansi kiinni, kun lataus on valmis.

**Huom.!** Merkkivalo palaa punaisena latauksen aikana ja sammuu latauksen jälkeen. Kaiutin varoittaa heikosta akusta vilkkumalla 10 sekunnin ajan, jonka jälkeen kaiutin sammuu automaattisesti.

## Huolto ja puhdistaminen

Pyyhi kaiutin tarvittaessa kuivalla ja pehmeällä liinalla. Älä käytä liuotusaineita tai hankaavia puhdistusaineita.

## Kierrätys

Kierrätä tuote asianmukaisesti, kun poistat sen käytöstä. Tarkempia kierrätysohjeita saat kuntasi jäteneuvonnasta.

## Tekniset tiedot

|                         |  |
|-------------------------|--|
| <b>Mitat</b>            | 150 × 150 × 150 mm   |
| <b>Teho</b>             | 3 W  |
| <b>Verkkoliitäntä</b>   | 100–250 V AC, 5 V/1 A  |
| <b>Kiinteä akku</b>     | 2200 mAh   |
| <b>Akun kesto</b>       | Noin 15 tuntia musiikin kuuntelua normaalilla äänenvoimakkuudella valaistuksen ollessa päällä. |
| <b>Latausaika</b>       | Noin 6 tuntia  |
| <b>Bluetooth</b>        | Bluetooth 3.0  |
| <b>Kantama</b>          | noin 10 m  |
| <b>Kotelointiluokka</b> | IP54   |
| <b>Paino</b>            | 1,11 kg  |

# Bluetooth-Lautsprecher mit LED-Beleuchtung

Art.Nr. 38-6902 Modell Y630

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme (Kontakt siehe Rückseite).

## Sicherheit

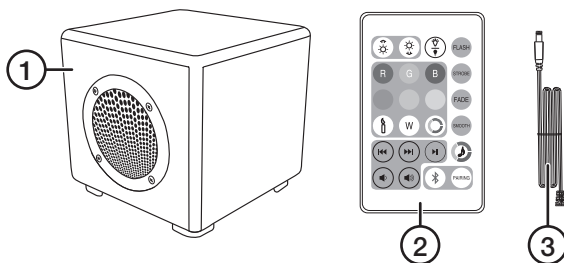
**Warnung!** Niemals das Gehäuse öffnen. Im Inneren des Produktes befinden sich nicht isolierte Komponenten mit gefährlicher Stromspannung. Kontakt mit diesen Komponenten kann zu Stromschlägen führen.

- Das Gerät ist nur dann für Kinder ab 8 Jahren geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind sowie die Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen. Reinigung und Wartung kann von Kindern ab 8 Jahren unter Aufsicht eines Erwachsenen durchgeführt werden. Das Gerät inklusive Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren halten.
- Das Gerät ist nur dann für Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten bzw. mangelnder Erfahrung/mangelndem Wissen geeignet, wenn diese in die sichere Handhabung eingeführt worden sind und die Risiken und Gefahren der Benutzung verstehen. Kein Kinderspielzeug.
- Das Gerät nicht demontieren oder technisch verändern. Niemals versuchen, das Gehäuse zu öffnen. Im Inneren des Gehäuses befinden sich nicht isolierte Komponenten mit gefährlicher Stromspannung. Bei Kontakt können diese zu Bränden oder Stromschlägen führen.
- Das Gerät stabil auf einer ebenen Oberfläche aufstellen.
- Den Lautsprecher immer so aufstellen, dass er nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten fallen kann. Das Gerät niemals Regen, hoher Luftfeuchtigkeit oder anderen Flüssigkeiten aussetzen.
- Das Gerät nicht in anhaltendem Sonnenlicht oder in der Nähe von offenen Flammen, z. B. Kamin oder Kerze, aufstellen.
- Das Gerät so aufstellen, dass niemand über das Kabel stolpern kann.
- Das Produkt niemals hohen Temperaturen, staubiger Umgebung, starken Erschütterungen oder Stößen aussetzen.
- Gehörschäden vermeiden. Das Gehör kann permanent geschädigt werden, wenn es über längere Zeit einer hohen Lautstärke ausgesetzt wird.
- Das Gerät nicht betreiben, wenn das USB-Kabel auf irgendeine Weise beschädigt ist.
- Reparaturen unbedingt qualifizierten Servicetechnikern überlassen.

- Das Gerät hat die Schutzart IP54 und ist damit staub- und feuchtigkeitsresistent. Das Gerät ist für die Benutzung im Außenbereich geeignet, auch bei Regen.
- Das Gerät niemals in Wasser tauchen.

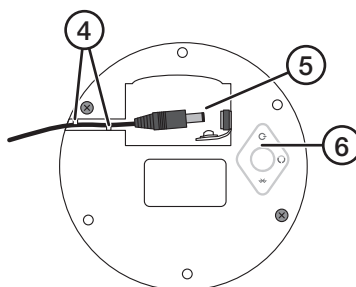
## Produktbeschreibung

1. Lautsprecher
2. Fernbedienung
3. USB-Kabel



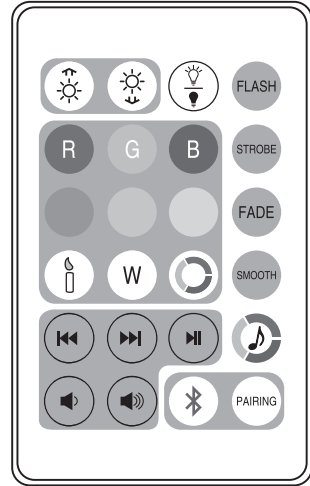
### Unterseite

4. Kabelhalterung
5. DC-Anschluss
6. Funktionswahlschalter



## Fernbedienung

7. [🔆 / 🔆] Beleuchtung ein/aus
8. [☀️ / ☀️] Helligkeit steigern und senken
9. [R] Leuchtfarbe Rot
10. [G] Leuchtfarbe Grün
11. [B] Leuchtfarbe Blau
12. [●] Leuchtfarbe Lila
13. [●] Leuchtfarbe Hellgrün
14. [●] Leuchtfarbe Cyan
15. [🔥] Leuchtfarbe weich/warm
16. [W] Leuchtfarbe Weiß
17. [⏮ / ⏭] Titel wechseln
18. [🔊 / 🔊] Lautstärke erhöhen/senken
19. [⏸] Wiedergabe/Pause
20. [📶] Bluetooth ein/aus
21. [PAIRING] Drücken und gedrückt halten um das Gerät in den Verbindungsmodus zu versetzen
22. [FLASH] Acht Farben wechseln automatisch
23. [STROBE] Die gewählte Farbe blinkt
24. [FADE] Rot, blau und grün pulsieren nacheinander.
25. [SMOOTH] Allmählicher Farbwechsel zwischen 6 versch. Farben.
26. [🎵] Die Beleuchtung ändert die Farbe im Takt der Musik wenn diese laut abgespielt wird (nur bei max. Lautstärke)
27. [🔄] Schnellauswahl der Farbe



## Beleuchtung ein/aus

Auf [🔆 / 📶] drücken um die Beleuchtung ein- oder auszuschalten.

## Bluetooth ein/aus

Auf die Bluetooth-Taste [📶] der Fernbedienung drücken um die Bluetooth-Funktion zu aktivieren. Vier ansteigende Töne sind zu hören.

Der Lautsprecher verbindet sich automatisch mit dem zuletzt angeschlossenen Gerät, wenn es eingeschaltet und dessen Bluetooth-Funktion aktiviert ist. Zwei gedämpfte Töne sind zu hören.

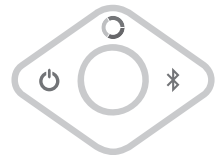
Auf die Bluetooth-Taste [📶] der Fernbedienung drücken um die Bluetooth-Funktion auszuschalten. Vier absteigende Töne sind zu hören.

## Den Lautsprecher mit einem anderen Bluetooth-Gerät verbinden

1. Die Bluetooth-Funktion des anzuschließenden Gerätes aktivieren.
2. Auf [📶] drücken, um die Bluetooth-Funktion zu aktivieren. Vier ansteigende Töne sind zu hören.
3. Auf [PAIRING] drücken um den Verbindungsmodus zu aktivieren. Zwei kurze Töne sind zu hören.
4. Auf dem anzuschließenden Gerät wird der Lautsprecher unter dem Namen **Y630A** angezeigt. Diesen auswählen und verbinden. Für weitere Informationen in der Bedienungsanleitung des anzuschließenden Gerätes nachschauen.  
**Hinweis:** Bei eventueller PIN-Nachfrage folgenden PIN angeben: **0000** (vier Nullen). Bei manchen Geräten muss die Verbindung akzeptiert werden.
5. Wurde die Verbindung hergestellt, sind zwei gedämpfte Töne vom Lautsprecher zu hören.
6. Die Musikwiedergabe am angeschlossenen Gerät starten. Die Lautstärke am Lautsprecher oder am externen Gerät einstellen. Die Steuerung der Wiedergabe erfolgt über das angeschlossene Gerät oder den Lautsprecher.
7. Der Lautsprecher verbindet sich automatisch mit dem zuletzt angeschlossenen Gerät, wenn dieses eingeschaltet ist und dessen Bluetooth-Funktion aktiviert ist.

## Beschreibung des Funktionswahlschalters

- Zum Ein-/Ausschalten der Beleuchtung kurz drücken.
- Erneut kurz drücken um die Farbe zu wechseln.
- Ca. 2 Sekunden lang gedrückt halten, um die Bluetooth-Funktion einzuschalten. Vier ansteigende Töne sind zu hören.



- Der Lautsprecher verbindet sich automatisch mit dem zuletzt angeschlossenen Gerät, wenn es eingeschaltet und dessen Bluetooth-Funktion aktiviert ist. Zwei gedämpfte Töne sind zu hören.
- Ca. 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Bluetooth-Funktion auszuschalten. Vier absteigende Töne sind zu hören.
- Bei ausgeschaltetem Gerät ca. 4 Sekunden lang gedrückt halten, um den Verbindungsmodus zu aktivieren. Vier ansteigende Töne sind zu hören und danach zwei kurze hohe Töne.

## Ladevorgang

1. Das USB-Kabel an eine Stromquelle und das andere Ende an den Lautsprecher anschließen.
2. Den Deckel nach dem abgeschlossenen Ladevorgang unbedingt wieder anbringen.

**Achtung:** Während des Ladevorgangs leuchtet die LED rot und erlischt, wenn der Ladevorgang beendet ist. Der Lautsprecher warnt bei schwachem Akku mit 10-sekündigem Blinken und schaltet dann automatisch aus.

## Pflege und Wartung

Das Gerät bei Bedarf mit einem trockenen und weichen Tuch abwischen. Zur Reinigung niemals Lösungs- oder Scheuermittel benutzen.

## Hinweise zur Entsorgung

Bitte das Produkt entsprechend den lokalen Bestimmungen entsorgen. Weitere Informationen sind von der Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben erhältlich.

## Technische Daten

|                          |   |
|--------------------------|---|
| <b>Maße</b>              | 150 × 150 × 150 mm  |
| <b>Leistungsaufnahme</b> | 3 W   |
| <b>Betriebsspannung</b>  | 100–250 V AC, 5 V/1 A   |
| <b>Integrierter Akku</b> | 2200 mAh  |
| <b>Akkulauzeit</b>       | Ca. 15 Stunden mit Beleuchtung und Musik (normale Lautstärke) |
| <b>Ladedauer</b>         | Ca. 6 Stunden   |
| <b>Bluetooth</b>         | Bluetooth-Version 3.0   |
| <b>Reichweite</b>        | Ca. 10 m  |
| <b>Schutzart</b>         | IP54  |
| <b>Gewicht</b>           | 1,11 kg   |

# Declaration of Conformity



Hereby, Clas Ohlson AB, declares that the following product(s):

**38-6902**

**Y630**

is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC and 2006/95/EC.

|                        |                             |
|------------------------|-----------------------------|
| Article 3.1a (Health): | EN 62479                    |
| Article 3.1a (Safety): | EN 60950-1                  |
| Article 3.1b (EMC):    | EN 301489-1<br>EN 301489-17 |
| Article 3.2 (Radio):   | EN 300328                   |

# CE 0700

Insjön, Sweden, Feb. 2015

Klas Balkow  
President

Clas Ohlson, 793 85 Insjön, Sweden

## Sverige

---

Kundtjänst tel: 0247/445 00  
fax: 0247/445 09  
e-post: kundservice@clasohlson.se

Internet www.clasohlson.se

Post Clas Ohlson AB, 793 85 INSJÖN

## Norge

---

Kundesenter tlf.: 23 21 40 00  
faks: 23 21 40 80  
e-post: kundesenter@clasohlson.no

Internett www.clasohlson.no

Post Clas Ohlson AS, Postboks 485 Sentrum, 0105 OSLO

## Suomi

---

Asiakaspalvelu puh.: 020 111 2222  
sähköposti: asiakaspalvelu@clasohlson.fi

Internet www.clasohlson.fi

Osoite Clas Ohlson Oy, Maistraatinportti 4 A, 00240 HELSINKI

## Great Britain

---

Customer Service contact number: 020 8247 9300  
e-mail: customerservice@clasohlson.co.uk

Internet www.clasohlson.co.uk

Postal 10 – 13 Market Place  
Kingston Upon Thames  
Surrey  
KT1 1JZ

## Deutschland

---

Kundenservice Unsere Homepage [www.clasohlson.de](http://www.clasohlson.de) besuchen und auf Kundenservice klicken.

# clas ohlson